



**Постоянный форум по вопросам
коренных народов**

Вторая сессия

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 6 повестки дня

Будущая деятельность Форума

Проект рекомендаций, представленный Докладчиком

Будущая деятельность Форума

Фонд добровольных взносов

1. Форум выражает удовлетворение по поводу учреждения Генеральной Ассамблеей Фонда добровольных взносов для Постоянного форума и призывает правительства, фонды и другие стороны вносить в Фонд щедрые взносы ради содействия работе Форума.
2. Форум высказывается в поддержку работы Совета попечителей и Консультативной группы Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения и Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Международного десятилетия коренных народов мира, настоятельно призывает правительства, неправительственные организации, частные и государственные образования и частных лиц вносить взносы в эти фонды и выступает за продолжение деятельности Совета попечителей и Консультативной группы обоих фондов, которые рассматриваются в качестве жизненно важных источников поддержки сообществ коренного населения во всем мире.

Секретариат Форума

3. Форум с удовлетворением принимает к сведению утверждение Генеральной Ассамблеей ресурсов на учреждение его секретариата и выражает надежду на то, что в соответствии с достигнутым пониманием остающиеся ресурсы будут предоставлены в распоряжение секретариата в двухгодичном периоде 2004–2005 годов.

Предложения в адрес Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов и сотрудничество с ними

4. Форум настоятельно призывает Секретариат Организации Объединенных Наций охранять привилегии и иммунитеты членов Форума и рекомендует принимать немедленные меры к урегулированию всех сообщаемых инцидентов.
5. На тот случай, если члены Форума желают представить Форуму рабочие документы, относящиеся к различным его мандатным областям, настоящим им официально предлагается представлять такие документы.
6. Принимая во внимание важность и потенциал региональных межправительственных организаций в отстаивании интересов коренных народов в соответствующих регионах, Форум предлагает этим организациям ежегодно вносить свой вклад в его работу.

Женщины из числа коренного населения

7. Форум рекомендует Экономическому и Социальному Совету, соответствующим сотрудничающим учреждениям Организации Объединенных Наций и правительствам стран региона предоставить техническое оснащение [и] мобилизовать необходимую политическую и моральную поддержку для организации четвертого Континентального саммита женщин из числа коренного населения Северной и Южной Америки, который состоится в марте 2004 года в Лиме.

Методы работы

8. Отмечая задачу обеспечения конструктивного участия организаций коренных народов в сессиях и ведущейся работе Форума, а также задачу развития активных партнерских отношений между гражданским обществом, правительствами и системой Организации Объединенных Наций, Форум рекомендует созвать практикум, посвященный определению новаторских методов работы будущих сессий Форума, включая методы распространения информации перед его сессиями.
9. Форум постановляет создать базу данных о рекомендациях, вынесенных членами Форума и наблюдателями при нем во время сессий, но не нашедших отражения в докладах о работе этих сессий, на предмет рассмотрения таких рекомендаций в будущем.